

RESULTATE & NEWS

Eishockey: NHL

National Hockey League (NHL): Carolina Hurricanes - Philadelphia Flyers 1:0. Colorado Avalanche - Dallas Stars 3:2 n.V. St. Louis Blues - Ottawa Senators 4:1. Atlanta Thrashers - New York Islanders 5:4. Chicago Blackhawks - Vancouver Canucks 2:3. Tampa Bay Lightning - New Jersey Devils 1:4. Detroit Red Wings - Montreal Canadiens 6:5 n.V.

Golf: US-PGA-Tour in Duluth

Duluth, Georgia. US-PGA-Tour (2,8 Mio Dollar/Par 72, wegen Regens auf drei Runden verkürzt). Schlussklassement: 1. Phil Mickelson (USA) 205 (67+69+69), Sieger am ersten Zusatzloch des Stechens. 2. Gary Nicklaus (USA) 205 (68+69+68). 3. Kenny Perry (USA) 207 (67+70+70) und Harrison Frazar (USA) 207 (69+68+70). 5. Jay Don Blake (USA), Tom Pernice jr. (USA), Steve Jones (USA), Sindelar (USA) und Huston (USA), je 208.

Automobil: American Le Mans Series Charlotte

1. JJ Lehto/Jörg Müller (Fi/De), BMW V12 LMR, 125 Runden in 2:45:48,157. 2. Jan Magnussen/David Brabham (Dä/Au), Panoz-Ford LMP-1, 7,884 Sekunden zurück. 3. eine Runde zurück: Massimo Schiattarella/Di-dier de Radigues (It/Be), Lola-Judd B2K/10.

«Dr. Eisenfaust» ein «Weichei»

Vitali Klitschkos Marktwert ist nach der Niederlage gegen Chris Byrd in Amerika rapide gesunken

Der Traum von Ruhm und grossem Geld in Amerika ist für Profi-Boxer Vitali Klitschko vorerst geplatzt. Nach der ersten Niederlage in seiner Profi-Laufbahn gegen den Amerikaner Chris Byrd am Samstagabend im Berliner Estrel-Hotel muss sich der in Hamburg lebende Ukrainer wieder hinten anstellen.



Vitali Klitschko (rechts) wird nach seiner Aufgabe von Trainer Sdunek getröstet.

Die als technischer K.o. gewertete Aufgabe in der zehnten Runde wegen einer Schulterverletzung kostete Klitschko nicht nur den WBO-Titel, sondern vermutlich mehrere Millionen Dollar. «Die Klitschkos sind in Amerika kein Thema mehr», tobte Larry Merchant, Chefkom-

mentator des USA-Pay-TV-Senders HBO, der den Kampf zeitversetzt in die Heimat übertrug. Auch Lou di Bella, einer der HBO-Bosse kam nicht umhin, seinem Ärger über Klitschkos Auftritt Luft zu verschaffen. «Dr. No Balls», bietet er dem Ex-Weltmeister als Ersatz-Titel an. «Dr. Weichei», könnte die etwas abgeschwächte, jugendfreie Übersetzung dafür lauten. Selbst Axel Schulz, dem ewigen Herausforderer, kann sich den Kampfbruch nicht erklären: «Eine WM gibt man nicht auf. Ich habe gegen Michael Moorer ab der achten Runde mit gebrochener Hand geboxt.»

Klitschkos Marktwert in den USA nach dem Weltrekord von 27 K.o.-Siegen in Folge ist mit der Niederlage gegen den Weltranglisten-Siebten

Byrd rapide gesunken. Eigentlich sollte der vierte WM-Kampf des 2,02 Meter grossen Hünen zum grossen Triumphzug Richtung Amerika werden. HBO wollte seinen 28 Millionen Abonnenten die weisse Schwergewichtshoffnung Klitschko als «K.o.-Maschine» vorstellen und damit den Boden bereiten für die sogenannten «big fights» gegen die namhaftesten Haudraufs wie Lennox Lewis, Mike Tyson, Evander Holyfield oder Michael Grant. Doch der Schuss ging nach hinten los.

Klitschko halte keinem Vergleich mit Lewis oder Holyfield stand, fiel Merchants (Box-Guru) Urteil vernehmend aus. «Er ist kein echter Champion, sonst hätte er weiter gekämpft. Es ist unverständlich, wie man so klar führend aufhören kann».



Die Firma
Intercounsel Establishment
ist mit Beschluss vom 31. März 2000 in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Laut Beschluss der Inhaberin der Treugeberrechte vom 27. März 2000 tritt die Firma
Aterna Trust Reg., Vaduz,
mit sofortiger Wirkung in Liquidation.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Autoankauf
Export-Occasionen
Unfall. Günstige
Entsorgung.
079 433 88 55
ES LOHNT SICH!
0513-206661

Transzendente Meditation
Heilung durch das Selbst
Die Transzendente Meditation belebt die Selbstheilungskräfte in uns und fördert Gesundheit, Ausgeglichenheit und Lebensfreude.
Vortrag von Felix und Mona Kägi
Mittwoch, 5. April, 19.30 Uhr, Hotel Schaanerhof, Schaan
Felix & Mona Kägi-Causemann, Zürich, Tel. 01 260 44 70

FUST KÜCHEN/BÄDER RENOVATION
www.fust.ch
Küchenumbau zum Festpreis

Individuelle Massküchen für jeden Geschmack, ausgestattet mit Markengeräten Ihrer Wahl, z.B. Bosch, Miele, Electrolux, V-Zug. Kostenlose CAD-Planung und perfekte Montage inklusive. Falls vorhanden, bitte Grundriss-Pläne mitbringen.
Küchen + Bad-Ausstellungen in Ihrer Nähe:
Chur, Quaderstrasse 22 081 257 19 50
St. Margrethen, Rheinpark 071 747 54 10
Oberbüren, an der A1 071 955 50 50
Giubiasco/Bellinzona, Hauptstrasse 091 850 10 24

Die Firma
Eurochem International Aktiengesellschaft
ist mit Beschluss vom 31. März 2000 in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Dorsal Industrial Services Establishment, Vaduz
Laut Beschluss der Inhaberin der Gründerrechte vom heutigen Tage ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.
Vaduz, 31. März 2000
Der Liquidator

JOSEPH WOHLWEND TREUHAND AG
SEIT 1956
Zu vermieten in Nendeln per 1. Juni 2000
4 1/2-Zimmer-Wohnung zirka 120 m²
• oberste Etage in Mehrfamilienhaus
• sehr ruhige Lage
• rustikaler Ausbau
• moderne Küche mit GSP
• sep. Arbeitsraum mit Wm/Tumbler
• Kachelofen in Wohnzimmer
• Bad/WC, Dusche/WC
• Tiefgaragenplatz, Keller usw.
• kinderfreundlich
Mietzins Fr. 1980.- inkl. Garage und Nebenkosten.
Weitere Auskünfte erteilt Margrit Hasler.
9490 VADUZ - COMMERZHAUS - STÄDTLE 11
TEL. +423 237 56 03 - jwr@jwr.li - www.jwr.li

Zu vermieten ab 1. Juli 2000
4 1/2-Zimmer-Wohnung
1. OG, mit grossem Balkon und Garage, am Drescheweg 10, Vaduz.
Auskunft unter
Telefon 079 608 16 36.

dörig d-safe
stoppt jeden Einbrecher
Ideal für Renovationsarbeiten
Wir testen den Einbruch, damit er bei Ihnen nicht passiert.
Fr. 1'000.-
Aktiver Einbruchschutz
d-safe 4: 100 - Fakten garantiert
d-safe 4: 100 - mehr Sicherheit!
Erlebnis-Schau
und Verkaufsstelle
St. Gallen, Morswil + Zürich
Oltinger AG + Antonelli
FENSTER UND TÜREN
3018 St. Gallen, Morswil, neben A1
doring@doringfenster.com
Tel. 071 868 68 68
Verlosung Wagnerschen FF. 1800
unter dem Bruchstein!

Fürstentum Liechtenstein

Amtliche Kundmachungen

Verkehrsordnung
Gestützt auf Art. 2 Abs. 1 Bst. f und Art. 3 Abs. 2 des Strassenverkehrsgesetzes vom 30. Juni 1978 (SVG), LGBl. 1978 Nr. 18, i.d.G.F., sowie Art. 80 Abs. 1, Art. 94 Abs. 1 und Art. 97 der Strassensignalisationsverordnung vom 27. Dezember 1979 (SSV), LGBl. 1980 Nr. 65, i.d.G.F., werden folgende vorübergehende Verkehrsbeschränkungen erlassen:
Gamprin
St. Luziweg
• Allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen, 2 Signale Nr. 2.01
• Eschner Strasse, Abzweigung St. Luziweg je 1 Signal «Abbiegen nach rechts und links verboten» Signal Nr. 2.42/2.43
• Baustellensignalisation innerorts, Abschränkung mit Fussgängerführung
Grund: Baustelle
Dauer: bis 1. September 2000
Rechtsmittel: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 96 der SSV binnen 14 Tagen Beschwerde bei der Regierung erhoben werden. Die Verfügung wird erst nach erfolgter Signalisation rechtsgültig.
Vaduz, 1. April 2000
Tiefbauamt
gez. Dipl. Ing. Johann Ott

Sylva
HOTEL · RESTAURANT
bleibt wegen Wasserschadens zirka zwei Wochen geschlossen.
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.
Fredericke Sele - Sylvia Eberle

Es war genau vor 40 Jahren mit dem Autotraktor ist man nach Eschen gefahren
Mama Maria war guten Dinge gebar im Bürgerheim gleich Zwillinge
Hubert und Hermann heissen die Zwei angestellt haben sie allerlei zum heutigen Geburtstag wünschen wir Liebe, Gesundheit und recht viel Bier
D.Josa und Company

HSM
Öffentliche HSM-Seminare in Bad Ragaz
Gespräche führen
Kommunikationstraining; Beziehung schaffen, Gespräche führen; wichtige Gesprächstechniken und Gesprächsphasenkonzepte.
Dauer: 2 Tage
22./23. Mai 2000
Team-Coaching
Gemeinsam Ziele erreichen! Instrumente, Methoden, Anforderungen der Führungskraft als Coach. Ein Workshop für Führungskräfte.
Dauer: 2 Tage
21./22. Juni 2000
Verlangen Sie Unterlagen bei:
HSM Managementberatung AG
Pradafant 1, 9490 Vaduz
Telefon: ++423 232 51 10
Telefax: ++423 232 51 94
E-Mail: hsm.ag@lol.li